

 **TOYOTA**

**CROWN**





تصميم راقى يجسد الحداثة.

A superior design for the modern era.

سواءً كان الأمر يتمحور حول أناقة التصميم أو سهولة الدخول،  
كل ما في الأمر قضاء أوقات ممتعة.



Whether it's the elegant styling or the ease of getting in,  
it's all about having a great time.



عجلات ألومنيوم مقاس ١٩ أو ٢١  
Aluminum wheels 19inch and 21inch



مصباح خلفية متصلة  
Connected tail light



مصباح أمامية LED  
LED headlamps



اقض أوقات مميزة في مساحة تبعث على الإحساس بالخصوصية.

Spend quality time in a space that feels personal.

مقعد الراكب: تم تصميم المقصورة لتمنح رؤية متفوقة إلى جانب الشعور بالأمان. والنتيجة، إحساس معزز من الراحة.

Passenger seat: The interior has been designed to provide a great view and a feeling of safety. Enhanced comfort is the result.



مقعد السائق: تم إعادة ترتيب شاشات العرض والعدادات بالإضافة إلى أجهزة التحكم لتناسب بشكل أفقي من أجل الحد من حركة العين والالتفات أثناء القيادة. لتصبح القيادة عملية غريزية بصورة أكبر وخالية من عناصر التشبث.

Driver's seat: The displays, meters, and controls have been designed horizontally to minimize eye movement and motion during driving. Driving can be more intuitive and distraction-free.



مفهوم تصميم المقصورة  
Interior design concept



Superior comfort has been achieved  
by making every seat a first-class seat.

حققنا الراحة الفائقة  
حيث جعلنا كل المقاعد وكأنها مقاعد من الدرجة الأولى.



#### باب صندوق الامتعة يتحكم آلي

بفضل المفتاح الذكي الموجود بحوزتك، يمكنك فتح وإغلاق غطاء صندوق الأمتعة تلقائياً وذلك ببساطة من خلال وضع قدمك أسفل المصد الخلفي. تعد هذه ميزة عملية عند حمل الأمتعة بيدك.

#### Hands-free power trunk door

With the smart key on your person, you can make the trunk lid open and close automatically simply by putting your foot below the rear bumper. This is convenient when your hands are full with luggage.



مسند الذراع الخلفي

Rear seat armrest



ستارة النافذة الخلفية يتحكم كهربائي

Electric rear window shade



سقف بانورامي

Panoramic roof



حيز الأمتعة

Luggage space

## Display audio

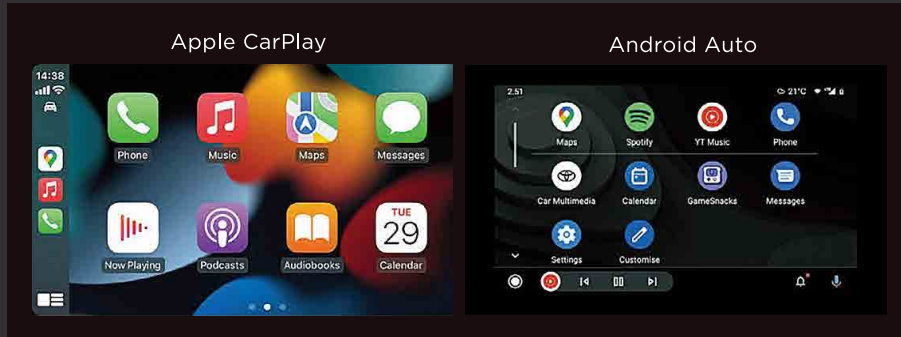
### شاشة عرض فائقة الوضوح

نظام صوتي بشاشة عرض فائقة الوضوح بمقاس ١٢,٣ بوصة إلى جانب وظائف توصل الهاتف الذكي. متوافقة مع نظام Apple CarPlay ونظام Android Auto. ملاحظة: ستختلف واجهة شاشة العرض تبعاً للبلد والموديل.

### Full HD wide display

The center of the instrument panel contains a display with audio and smartphone linking functions. It is compatible with Apple CarPlay and Android Auto for connecting to smartphones.

Note: The display interface will vary according to the country and model.



## Advanced specifications

### عرض المعلومات على الزجاج الأمامي

يتم عرض المعلومات التي تعد ضرورية للقيادة على الزجاج الأمامي ضمن مجال الرؤية الخاص بالسائق.

### Head-up display

Information that is important for driving is projected onto the windshield within the driver's field of view.



### نظام الشحن اللاسلكي العمودي

الشحن اللاسلكي للهواتف الذكية والأجهزة المشابهة. ينعكس مدى الاستفادة من اتجاه الشحن العمودي على قابلية الاستخدام والكفاءة في استخدام المساحة.

### Vertical wireless charging system

Wireless charging for smartphones and similar devices. Usability and space efficiency benefit from the vertical charging orientation.



## Driving performance

## نظام هايبرد سعة ٢,٤ لتر تيربو

يشتمل النظام الهجين ثنائي التعزيز الخاص بنا على محرك توربيني سعة ٢,٤ لتر والمجهز بأربع اسطوانات بخط مستقيم ذي عزم دوران أقصى يبلغ ٤٦٠ نيوتن. متر مع محور eAxle المتصل بالعجلات الخلفية، حيث يبعث على تجربة قيادة تنسم بالإثارة من خلال العزم الدوران العالي وعملية التسارع السلسة التي تستجيب بصورة أسرع لتشغيل دواسة التسارع بتأخير أقل.

## 2.4L Turbo Hybrid System

Our Dual-Boost Hybrid System combines a 2.4L in-line four-cylinder turbo engine that has a maximum torque of 460 Nm with an eAxle connected to the rear wheels. It delivers an exhilarating driving experience through high torque and smooth acceleration that responds more quickly to accelerator operation, with less delay.



## نظام هايبرد سعة ٢,٥ لتر

يتم استخدام بطارية هيدريد فلز النيكل ثنائية القطب من أجل الوصول إلى استجابة جيدة عند تشغيل دواسة التسارع إلى جانب تسارع يتسم بالقوة والسلاسة. يتم الاستفادة من قدرة البطارية لتحسين الاستجابة عند السرعات المنخفضة ولتسمح كذلك تسارعاً مباشراً في نطاق السرعات المتوسطة إلى العالية.

## 2.5L Hybrid System

A bipolar nickel-metal hydride battery is used to achieve good response to accelerator operation and smooth, powerful acceleration. Battery power is used to improve response at low speeds and to provide direct acceleration in the medium-to-high-speed range.



## جسم شديد الصلابة

تم تصميم الجسم بنهج يتسم بإحساس من المتانة عند الزوايا من أجل إضفاء مظهر متماسك إلى جانب إبراز الخطوط الكنتورية المنشودة.

## Highly rigidity body

The body was designed to be rigid right to the corners in order to create a cohesive appearance and the desired contour lines.



## نظام التعليق

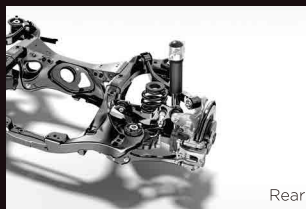
يتم استخدام قوائم مكفرسون الانضغاطية في الأمام والتعليق المتعدد الوصلات في الخلف. حيث تجل هدفتنا في توفير ثبات خطي متين ورشاقة تضيف على تجربة القيادة المتعة، بالإضافة إلى عملية توجيه مباشرة لتمنح شعوراً بوحدة الحال مع السيارة.

## Suspension

MacPherson struts are used in the front, and multi-link suspension is used in the rear. Our goal was to provide robust, linear stability, lightness that would make driving enjoyable, and direct steering to provide a sense of oneness with the car.



Front



Rear

## Drive Mode Select (DMS)

## نظام اختيار وضع القيادة (DMS)

Driving performance that balances steering response, smoothness, stability, and riding comfort

أداء قيادة يقوم بالموازنة بين استجابة التوجيه والسلاسة والثبات إلى جانب راحة الركوب

NORMAL

ECO

SPORT S

Sporty driving performance that emphasizes steering response, smoothness, and stability

أداء قيادة رياضي يعزز من استجابة التوجيه والسلاسة والثبات

SPORT S+

Pleasant driving performance that emphasizes comfort

أداء قيادة يبعث على الرضا يعزز من الشعور بالراحة

COMFORT

أداء وظيفي متطور يساعد السائق في الظروف المختلفة

Advanced functionality that assists the driver in a variety of situations

## Toyota Safety Sense

## مفهوم السلامة لدى تويوتا

### ● مثبت سرعة راداري ديناميكي (DRCC)

يتم استخدام الرادار بموجات ميلي ميترية وكاميرا أحادية لرصد السيارة التي في الأمام، مما يتيح للسيارة تتبعها بينما يتم المحافظة على مسافة تستند على سرعة السيارة.

### ● Dynamic Radar Cruise Control (DRCC)

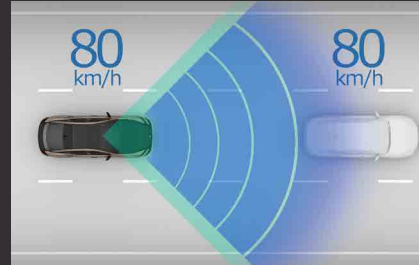
Millimeter-wave radar and a monocular camera are used to detect the vehicle in front, allowing the car to follow them while maintaining a distance that is based on vehicle speed.

### ● Pre-Collision System (PCS)

### ● Lane Tracing Assist (LTA)

### ● Lane Departure Alert (LDA)

### ● Adaptive high-beam system (AHS) / Automatic high beam (AHB)



### ● نظام الحماية ما قبل التصادم (PCS)

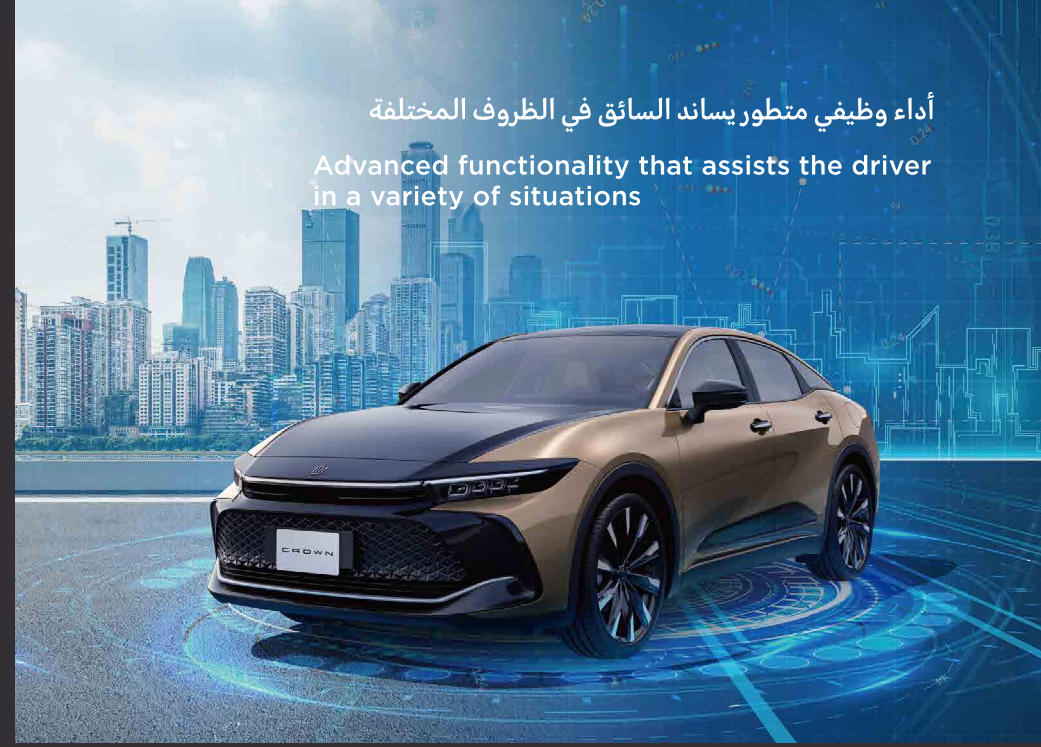
### ● نظام المساعدة على تتبع المسار (LTA)

### ● نظام تنبيه مغادرة المسار (LDA)

### ● نظام الاضاءة العالية المتكيفة (AHS) / نظام الاضاءة العالية التلقائية (AHB)

Note: The exact features of Toyota Safety Sense vary according to vehicle grade.

ملاحظة: تختلف الميزات المحددة لمفهوم السلامة لدى تويوتا تبعاً لفئة السيارة.



## مميزات أمان أخرى

## Other safety features



قمنا باعتماد الوسائد الهوائية المتضمنة في نظام تقييد الحركة التكميلي (SRS) ونظام المساعدة على الخروج الآمن من السيارة بالإضافة إلى مصابيح الوميض التلقائية الخلفية للتحذير من الخطر.

We have adopted SRS airbags, Safe Exit Assist, and Automatic Rear Flashing Hazard Lamps.

## Parking assistance

## نظام المساعدة على الاصطاف

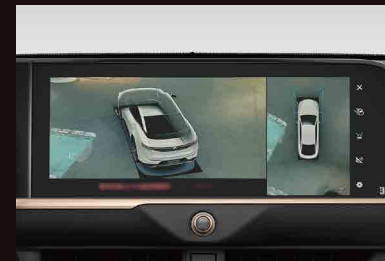


### خطوط إرشادية للمساعدة للرجوع للخلف

تساعد الخطوط الإرشادية للرجوع للخلف في عملية الاصطاف عن طريق عرض منظر الرؤية الخلفية في شاشة النظام الصوتي.

### Back guide monitor

The back guide monitor assists with parking by showing the rear view on the display audio.



### كاميرات محيطية

تقوم هذه الخاصية بعرض رؤية علوية بانورامية للسيارة.

### Panoramic view monitor

This displays an overhead view of the car.



### نظام الفرملة الخاص بدعم الاصطاف (PKSB)

يعمل هذا النظام على تخفيف حدة الاصطدامات الناجمة عن الاستخدام العرضي أو المفرط لدواسة الوقود من أجل تقليل الأضرار.

### Parking Support Brake (PKSB)

This system mitigates collisions caused by accidental or excessive use of the gas pedal in order to reduce damage.

## Grades

## الفئات

High

عالية



High-Low

عالية-منخفضة



Mid-Lux

متوسطة-فاخرة



Seat upholstery

تنجيد المقاعد



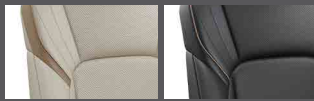
جلد (فروماج)  
Leather (Fromage)

جلد (أسود)  
Leather (Black)



Seat upholstery

تنجيد المقاعد



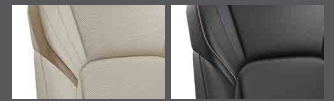
جلد (فروماج)  
Leather (Fromage)

جلد (أسود)  
Leather (Black)



Seat upholstery

تنجيد المقاعد



جلد (فروماج)  
Leather (Fromage)

جلد (أسود)  
Leather (Black)

## Exterior colors

## الألوان الخارجية

Bi-tone

درجات الالوان الثنائية

Mono-tone

درجات الالوان



أبيض لؤلؤي فاخر / أسود  
[[227 / 090] 2XW]

Precious White Pearl / Black  
[2XW (090 / 227)]



فضي فاخر / أسود  
[[227 / 1J6] 2ZB]

Precious Silver / Black  
[2ZB (1J6 / 227)]



معدني فاخر / أسود  
[[227 / 1L5] 2ZA]

Precious Metal / Black  
[2ZA (1L5 / 227)]



أبيض لؤلؤي فاخر (090)

Precious White Pearl (090)



فضي فاخر (1J6)

Precious Silver (1J6)



معدني فاخر (1L5)

Precious Metal (1L5)



رمادي (1L6)

Massive Gray (1L6)



رمادي / أسود  
[[227 / 1L6] 2XY]

Massive Gray / Black  
[2XY (1L6 / 227)]



أحمر / أسود  
[[227 / 3U5] 2YZ]

Emotional Red II / Black  
[2YZ (3U5 / 227)]



برونزي فاخر / أسود  
[[227 / 4Y6] 2XZ]

Precious Bronze / Black  
[2XZ (4Y6 / 227)]



أسود (202)

Black (202)



أحمر (3U5)

Emotional Red II (3U5)



برونزي فاخر (4Y6)

Precious Bronze (4Y6)

## SPECIFICATIONS

Model code	AZSH30L-AEXBBV	TZSH35L-AETATV	
Grade	MID-LUX	HIGH-LOW	HIGH
Occupants	5		
Transmission	CVT	AUTOMATIC	

## DIMENSIONS & WEIGHT

Overall	Length	mm	4980	
	Width	mm	1840	
	Height	mm	1540 (1555*)	
Wheelbase		mm	2850	
Tread	Front	mm	1600	1610 (1600**)
	Rear	mm	1630	1640 (1630**)
Ground clearance		mm	139, 152*1	
Curb weight	Total Min. Options	kg	1725 (1720**)	1970 (1950**)
	Total Max. Options	kg	1755 (1750**)	1980 (1960**)
Gross vehicle weight		kg	2145	2375

## CHASSIS

Suspension	Front	MacPherson strut		
	Rear	Multi-link		
Brakes	Front	Ventilated disc		
	Rear	Ventilated disc		
Minimum turning radius (tire)	m	5,9		
Fuel tank capacity	liters	55		
Tires		225/55R19*3	225/45R21*3	

## ENGINE

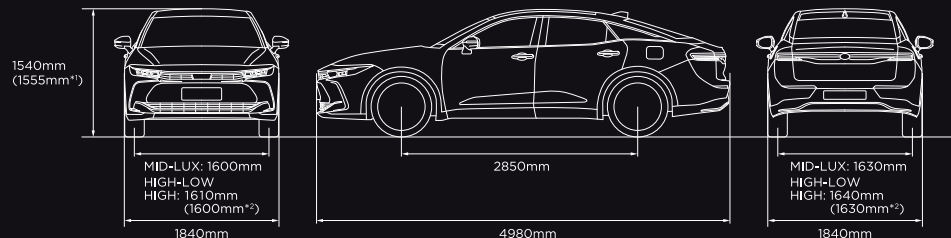
Engine type	A25A-FXS Engine (2.5L)	T24A-FTS Engine (2.4L)	
Valve mechanism	16-valve DOHC, Chain Drive (with VVT-iE and VVT-i)	16-valve DOHC, Chain Drive (with Dual VVT-i)	
Displacement	cc	2487	2393
Max. output	kW / rpm	137 / 6000	200 / 6000
Max. torque	Nm / rpm	221 / 3600-5200	460 / 2000-3000
Fuel system		FUEL INJECTION	

\*1: Models with ROUGH ROAD AREA OPTION

\*2: Models with 225/60R18 tires

\*3: We also have 225/60R18 tires available as an option.

- Addition of extra features may change figures in this chart.
- Toyota Motor Corporation reserves the right to alter any details of specifications and equipment without notice. Details of specifications and equipment are also subject to change to suit local conditions and requirements. Please inquire at your local dealer for details of any such changes that might be required for your area.
- Note: Vehicles pictured and specifications detailed in this catalog may vary from models and equipment available in your area.
- Vehicle body color might differ slightly from the printed photos in this catalog.



## المواصفات

رمز الموديل	AZSH30L-AEXBBV	TZSH35L-AETATV	
الفئة	متوسطة-فاخرة	عالية-منخفضة	عالية
الركاب	5		
ناقل الحركة	ناقل الحركة المتغير باستمرار CVT	أوتوماتيكي	

## الأبعاد والوزن

الإجمالي	الطول	مم	٤٩٨٠	
	العرض	مم	١٨٤٠	
	الارتفاع	مم	١٥٤٠ (١٥٥٥*)	
قاعدة العجلات		مم	٢٨٥٠	
مداس الإطارات	الأمامية	مم	١٦٠٠ (١٦١٠**)	١٦١٠ (١٦٢٠**)
	الخلفية	مم	١٦٣٠	١٦٤٠ (١٦٣٠**)
الخلوص الأرضي		مم	١٣٩, ١٥٢*	
وزن السيارة فارغة	خيارات إجمالي الحد الأدنى كجم	كجم	١٧٢٥ (١٧٢٠**)	١٩٧٠ (١٩٥٠**)
	خيارات إجمالي الحد الأقصى كجم	كجم	١٧٥٥ (١٧٥٠**)	١٩٨٠ (١٩٦٠**)
الوزن الإجمالي للسيارة		كجم	٢١٤٥	٢٣٧٥

## الشاسيه

التعليق	الأمامي	قوائم مكفرسون الانضغاطية		
	الخلفي	متعدد الوصلات		
الفرامل	الأمامية	أقراص مهواة		
	الخلفية	أقراص مهواة		
الحد الأدنى لنصف قطر الدوران (الإطار)	متر	٥,٩		
سعة خزان الوقود	لتر	٥٥		
الإطارات		٣*225/45R21	٣*225/55R19	

## المحرك

نوع المحرك	المحرك A25A-FXS (٢,٥ لتر)	المحرك T24A-FTS (٢,٤ لتر)	
آلية الصمامات	١٦ صمام بعمود كامل علوي مزدوج، سلسلة الدفع (مع VVT-iE و VVT-i)	١٦ صمام بعمود كامل علوي مزدوج، سلسلة الدفع (مع VVT-i مزدوج)	
السعة	سم <sup>٣</sup>	٢٤٨٧	٢٣٩٣
الحد الأقصى لقدرة الخرج	ك و/د.د.	٦٠٠ / ١٣٧	٦٠٠ / ٢٠٠
الحد الأقصى لعزم الدوران	ن م/د.د.	٥٢٠٠-٣٦٠٠ / ٢٢١	٣٠٠٠-٢٠٠٠ / ٤٦٠
نظام الوقود		حقن الوقود	

\*1: الموديلات المجهزة بتغير المناطق ذات الطرق الوعرة  
\*2: الموديلات المجهزة بإطارات مقاس 225/60R18  
\*3: يتوفر لدينا أيضًا إطارات مقاس 225/60R18 كخيار.

- يمكن الاستفادة مرارياً أخرى أن يغير الأرقام في هذا الجدول.
- تحتفظ شركة تويوتا موتور بحق تعديل أي من تفاصيل المواصفات والمعدات بدون إشعار مسبق.
- تفاصيل المواصفات والمعدات قابلة للتعديل بحسب الرضا والشروط والمطالبات المحلية.
- للحصول على معلومات حول أي من هذه التعديلات في منطقتك يرجى الاتصال بوكيلك المحلي.
- ملاحظة: السيارات المصورة والمواصفات المقصدة في هذا الكatalog قد تختلف عن الموديلات والتجهيزات المتوفرة في منطقتك.
- لون هيكل السيارة قد يختلف اختلافاً بسيطاً عن لون الصور الوارد في هذا الكatalog.

